

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/ACC/YEM/18/Add.2

30 juillet 2007

(07-3242)

Groupe de travail de
l'accession du Yémen

Original: anglais

ACCESSION DU YÉMEN

Questions et réponses additionnelles

Addendum

Annexe statistique

La communication ci-après, datée du 25 juillet 2007, est distribuée à la demande de la délégation de la République du Yémen.

Tableau 1: Indications financières et monétaires, 2001-2005

Rubriques	2001	2002	2003	2004	2005
A. Pourcentage des dépenses totales de l'État:					
1. Recettes de l'État	107,6	97,6	88,3	94,0	96,7
2. Dépenses courantes	75,5	74,3	66,8	70,2	72,3
2.1 Traitements et salaires	31,0	31,8	25,7	25,5	23,5
2.2 Dépenses afférentes aux biens et services	11,4	11,0	9,5	9,3	7,8
2.3 Transferts courants et intérêts sur les prêts	30,1	27,9	28,4	32,6	38,1
3. Dépenses d'investissement et dépenses en capital	15,8	18,8	26,7	23,7	21,4
4. Paiement des intérêts au titre de la dette publique (intérieure et extérieure)	6,4	5,8	4,8	6,1	5,9
5. Déficit budgétaire	7,6	-3,4	-11,7	-6,2	-5,8
6. Service de la dette extérieure	-3,9	-2,7	-2,4	-2,3	-2,2
7. Crédits alloués à l'éducation	19,5	20,7	17,3	16,6	14,9
8. Crédits alloués à la santé	4,2	4,0	4,8	5,2	3,8
9. Crédits alloués à l'agriculture	1,6	1,5	1,2	1,4	1,8
B. Pourcentage des recettes totales de l'État:					
1. Dépenses totales	92,9	102,5	113,2	106,4	103,5
1.1 Dépenses courantes	70,2	76,1	75,7	74,6	74,8
1.1.1 Salaires et traitements	28,8	32,5	29,1	27,1	24,3
1.1.2 Dépenses afférentes aux biens et services	10,6	11,2	10,7	9,8	8,1
1.1.3 Transferts courants et intérêts sur les prêts	28,0	28,6	32,1	34,6	39,5
2. Paiement des intérêts au titre de la dette publique (intérieure et extérieure)	5,9	6,0	5,5	6,5	6,1
3. Dépenses d'investissement et dépenses en capital	14,7	14,7	19,7	25,2	22,2
4. Déficit budgétaire	7,1	-2,5	-13,2	-5,6	-6,0
5. Service de la dette extérieure	-2,8	-2,7	-2,2	-2,4	-2,1
C. Pourcentage du PIB:					
1. Dépenses totales de l'État	31,4	31,6	36,0	34,7	36,7
2. Recettes totales de l'État	33,8	30,9	31,9	32,6	35,5
3. Déficit budgétaire	2,4	-0,8	-4,1	-2,0	-1,2
4. Exportations nettes de biens et de services	0,8	-0,7	-1,5	2,6	2,9

Rubriques	2001	2002	2003	2004	2005
5. Exportations de biens et de services	35,9	37,0	36,4	33,7	38,1
6. Importations de biens et de services	-35,0	-37,8	-37,9	-27,8	-24,6
7. Service de la dette (extérieure)	-0,9	-0,8	-0,8	-0,8	-0,9
8. Masse monétaire	33,9	35,4	36,9	35,8	32,7
D. Ratio du service de la dette extérieure:					
Exportations de biens et de services	-3,4	-3,2	-3,2	-2,1	-2,4
E. Pourcentage NET des prêts consentis à l'État par le système bancaire par rapport à la masse monétaire totale	-9,1	-10,5	9,3	3,9	2,8

Tableau 2: Enquête budgétaire pour la période 2001-2005 (en millions de rials yéménites)

Rubriques	2001	2002	2003	2004	2005
I – Recettes publiques:					
A. Recettes totales (y compris aides et dons)	553 084	567 672	672 293	820 564	1 107 989
B. Recettes totales (non compris aides et dons)	546 763	559 971	663 958	801 883	1 107 989
1.1 Recettes courantes	546 255	559 824	662 808	801 579	1 105 244
a. Recettes fiscales	121 976	137 987	152 918	186 539	215 720
- Impôts directs	50 648	62 047	67 733	78 150	95 663
- Impôts indirects	71 328	75 940	85 185	108 389	120 057
b. Recettes autres que fiscales	424 279	421 837	509 890	615 040	889 524
1.2 Recettes en capital	508	147	1 150	304	2 745
a. Ventes d'actifs fixes	112	96	1 128	160	2 596
b. Ventes de valeurs mobilières	0	0	0	0	3
c. Ventes de terrains et d'actifs incorporels	396	51	22	144	146
d. Transferts de capitaux provenant de sources non gouvernementales	0	0	0	0	0
1.3 Dons et aides	6 321	7 701	8 335	18 681	0
a. Dons courants extérieurs	0	2 556	0	0	0
b. Dons en capital extérieurs	6 321	5 145	8 335	18 681	0
II – Dépenses:					
Dépenses totales et (prêts nets)	506 761	576 792	762 766	875 623	1 158 907
2.1 Dépenses courantes totales	394 249	441 379	526 351	624 562	863 932
2.1.1 Dépenses courantes	384 323	430 115	512 650	607 332	845 378
a. Traitements et salaires	161 826	188 552	201 887	226 986	280 944
b. Biens et services	59 648	65 018	74 739	82 374	93 287
c. Maintenance	5 710	10 830	12 125	8 076	15 497
d. Dépenses de transfert courantes et intérêts de la dette publique	157 139	165 715	223 899	289 896	455 650
1. Intérêts de la dette publique	33 271	34 675	37 959	53 976	70 723
- Intérieure	26 799	26 172	30 465	44 855	60 094
- Extérieure	6 472	8 503	7 494	9 121	10 629
2. Subventions courantes centrales	62 709	56 970	110 572	152 365	286 000

Rubriques	2001	2002	2003	2004	2005
3. Transferts courants	61 159	74 070	75 368	83 555	98 927
2.1.2 Dépenses courantes non classées	9 926	11 264	13 701	17 230	18 554
2.2 Dépenses d'investissement et dépenses en capital	82 742	111 549	198 430	210 558	237 250
a. Actifs fixes et actifs corporels	63 557	69 772	155 672	176 938	232 923
b. Marchandises et stocks	0	0	0	0	0
c. Terrains et actifs incorporels	2 840	2 022	2 705	1 919	3 594
d. Transferts de capitaux	134	132	119	394	733
e. Dépenses en capital non classées	16 211	39 623	39 934	31 307	0
III – Prêts nets:	29 770	23 864	37 985	40 503	57 725
3.1 Prêts de l'État et participations au capital	29 770	25 177	38 273	40 622	57 733
3.2 Remboursement du principal des prêts	0	1 313	288	119	8
IV – Engagements au titre de la dette extérieure, nets:	-6 611	-5 165	1 655	3 663	13 059
4.1 Engagements au titre de la dette extérieure, nets	-6 611	-5 165	1 655	3 663	13 059
a. Engagements au titre de la dette extérieure	8 995	10 668	15 634	16 083	30 570
b. Remboursement de la dette extérieure	15 606	15 833	13 979	12 420	17 511
4.2 Engagements au titre de la dette intérieure, nets	0	0	0	0	0
a. Engagements au titre de la dette intérieure	0	0	0	0	0
b. Remboursement de la dette intérieure	0	0	0	0	0
V – Déficit/excédent budgétaire:					
5.1 Déficit/excédent (global)	46 323	-9 120	-90 473	-55 059	-50 918
5.2 Déficit/excédent (net)	39 712	-14 285	-88 818	-51 396	-37 859
VI – Financement du déficit:					
6.1 Financement externe (global)	-6 611	-5 165	1 655	3 663	13 059
6.2 Financement interne (net)	-39 712	14 285	88 818	51 396	37 859

Tableau 3: Balance des paiements, 2001-2005

Postes	Années				
	2001	2002	2003	2004	2005*
I. Compte courant	112 028,2	77 870,7	32 172,0	41 541,0	122 511,3
1. Balance commerciale	128 140,7	105 584,2	67 254,1	151 115,1	326 987,6
- Exportations	567 330,0	647 339,2	719 810,3	864 079,1	1 228 775,6
- Pétrole brut	490 056,0	548 318,8	634 500,7	795 234,4	1 140 566,3
Participation de l'État	267 441,1	280 995,5	335 446,8	417 507,9	597 302,0
Participation des compagnies pétrolières	222 614,8	271 588,6	299 053,9	377 726,5	543 264,3
- Importations	-439 189,3	-541 755,0	-652 556,2	-712 964,0	-901 788,0
2. Balance des services	-114 425,0	-119 495,1	-99 798,7	-127 443,5	-164 487,5
Crédit	28 675,8	47 791,7	67 385,4	68 302,7	82 258,4
Débit	-143 100,8	-167 286,8	-167 184,1	-195 746,2	-246 745,9
Transports	-55 581,5	-59 959,3	-76 305,3	-83 148,7	-104 675,1
Voyages	-6 851,4	4 844,6	11 347,7	2 451,9	2 745,2
Communications	6 782,5	6 366,3	7 591,9	7 612,7	7 886,5
Construction	-6 524,1	-5 267,1	-19 793,3	-19 918,0	-20 648,1
Assurance	-9 989,6	-12 322,5	-14 842,7	-16 216,7	-20 511,6
Autres services fournis aux entreprises	-39 484,2	-50 552,8	-9 026,8	-20 548,4	-32 857,0
Services fournis par l'État, n.d.a.	-2 776,8	-2 604,2	3 114,6	4 171,4	5 486,7
3. Balance des revenus	-116 514,7	-143 702,2	-188 362,2	-248 867,2	-309 135,4
Crédit	30 082,1	21 046,6	17 283,4	19 147,9	34 176,7
Débit	-146 596,8	-164 748,8	-205 645,6	-268 015,1	-343 312,1
Revenu des investissements directs	-134 855,4	-154 143,5	-180 698,8	-238 340,0	-307 152,7
Revenu du portefeuille et d'autres placements	18 340,6	10 441,3	5 589,9	2 850,5	11 876,1
4. Balance des transferts courants	214 827,2	235 483,8	253 078,8	266 736,6	269 146,6
Crédit	226 814,7	256 017,5	266 839,3	275 868,2	279 42,2
Débit	-11 987,5	-20 533,7	-13 760,5	-9 131,6	-10 095,6
Administrations	7 102,8	26 174,2	27 349,4	31 616,5	29 519,5
Autres secteurs	207 724,4	209 309,7	225 729,4	235 120,1	239 627,1

Tableau 4: Masse monétaire (en millions de rials yéménites)

Fin de période	Disponibilités monétaires			Disponibilités quasi monétaires					Masse monétaire	Facteurs affectant la masse monétaire			
	Argent en circulation	Dépôts à vue	Total	Dépôts à terme	Dépôts d'épargne	Dépôts en devises	Dépôts affectés	Total		Avoirs étrangers nets	Créances sur l'État nettes	Créances sur le secteur privé	Autre (net)
1991	45 161,1	15 707,2	60 868,3	6 671,7	5 976,9	4 038,1	1 785,6	18 472,3	79 340,6	6 029,5	71 809,4	14 410,3	-12 909,0
1992	55 530,5	20 248,8	75 779,3	7 477,0	6 615,5	5 978,9	1 328,8	21 400,2	97 179,5	3 416,0	89 836,1	15 274,5	-11 347,0
1993	79 019,0	24 337,6	103 356,6	9 167,8	6 999,4	6 230,9	1 240,2	23 638,3	126 994,9	2 056,7	118 076,0	18 675,4	-11 813,7
1994	111 005,6	28 703,2	139 708,8	11 982,8	7 653,2	6 614,2	1 210,3	27 460,5	167 169,3	3 603,4	160 764,7	20 140,4	-17 339,2
1995	129 114,2	35 021,1	164 135,3	17 220,5	9 332,6	55 599,5	1 977,0	84 129,6	248 264,9	38 899,2	182 502,6	37 460,0	-10 596,9
1996	120 477,0	36 221,0	156 698,0	30 570,1	14 747,1	63 874,8	3 661,3	112 853,3	269 551,3	103 343,5	187 310,1	24 604,5	-45 706,9
1997	126 903,7	39 480,3	166 384,0	33 932,3	18 122,4	76 410,2	3 539,6	132 004,5	298 388,5	145 176,5	164 156,4	39 593,7	-50 538,1
1998	139 668,4	40 258,8	179 927,2	33 041,1	20 705,3	95 992,1	3 684,2	153 422,7	333 349,9	112 532,3	219 767,8	55 629,8	-54 580,0
1999	166 923,7	40 272,8	207 196,5	30 563,9	25 681,2	111 667,6	4 185,0	172 097,7	379 294,2	200 028,6	173 467,9	63 969,5	-58 171,8
2000	197 122,5	50 125,9	247 248,4	41 781,5	34 651,8	146 151,1	4 692,3	227 276,7	474 525,1	487 313,3	1 331,4	76 220,9	-90 340,5
2001	212 794,8	69 888,6	282 683,4	50 319,9	40 952,1	184 030,3	5 063,8	280 366,1	563 049,5	652 083,1	-49 654,3	95 991,5	-135 370,8
2002	239 329,3	67 120,2	306 449,5	78 491,5	51 581,5	219 108,4	9 033,5	358 214,9	664 664,4	838 249,3	-119 448,8	110 014,6	-164 150,7
2003	268 812,5	78 652,9	347 465,4	106 947,2	59 572,5	270 477,7	12 909,0	449 906,4	797 371,8	971 494,3	-45 626,8	138 855,9	-267 351,6
2004	297 938,8	92 602,4	390 541,2	148 234,4	72 775,3	287 229,8	18 494,6	526 734,1	917 275,3	1 117 602,5	-64 839,3	185 553,8	-321 041,7
2005*	330 619,5	111 844,1	442 463,6	151 588,6	78 634,0	355 514,0	21 308,6	607 045,0	1 049 508,8	1 271 389,6	-92 715,4	225 826,5	-354 991,9

* Estimation préliminaire

Tableau 5: Balance commerciale pour les années 1995-2005 (valeur en millions de rials yéménites)

Années	Balance commerciale	Réexportations	Exportations	Importations
1995	14 843 209	4 648 754	74 785 104	64 590 649
1996	59 967 357	25 869 203	225 960 484	191 862 330
1997	63 384 755	25 571 438	298 144 458	260 331 141
1998	-91 029 455	24 362 461	179 117 833	294 509 749
1999	67 260 781	28 385 225	351 624 962	312 749 406
2000	283 826 087	45 671 897	613 937 112	375 782 922
2001	153 108 461	47 378 463	521 629 032	415 899 034
2002	72 920 351	45 213 867	540 732 149	513 025 665
2003	10 779 423	25 431 277	659 476 436	674 128 291
2004	17 062 892	21 814 941	731 781 051	736 533 100
2005	142 950 219	33 891 562	1 040 657 905	931 599 248